

۲۳۲

اداره نماز و مطبعه سی

استانپولده باب عالی چاده -
مستند قره بت کشتیخانه سی -
درج ایشلین اوراق اعاده
اولناز -

نسخه سی اغروشه

سَمْعُہُ اَمَّا اَنْتُمْ فَاَنْتُمْ

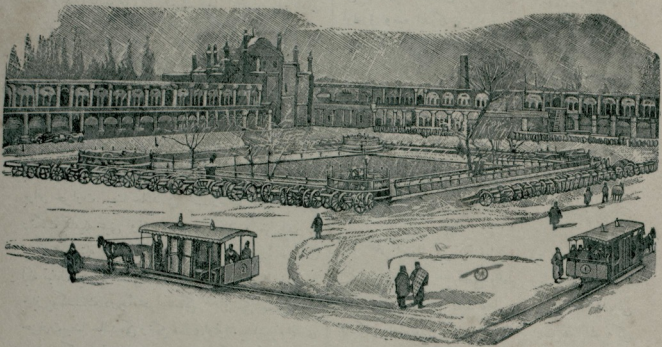
۱۳۰۷

بدل استرا

(پوسته اجر تیلہ برابری)
سنہ لکی ۵۰ غروش
آلتی آلتی ۳۰

نسخه سی اغروشه

بِنِجْشَنِمُکُونِی نَشْرُ اَوْنُو فَرَحِ وَاِزْ دِیْ هَقِیْقَتِ اَلْکَیْغَرِیْمِ



[طهرانده طوب میدانی]

صوری تحریک ایدرهك طالعه لاندردینی وقت علی الاكثر
اوقوجه كول حال اصلیه انجماد ایدوبوریر، طالعه ل،
سطحی اوزرنده بر جوق تپلر تشکیل ایدوب قالیر. بز
کچرکن برودت سناکته حکمفرما بولندیقندن كول،
را ککاولدینی حالده انجماد ایتش و بناً علی سطحی دوز
بر اووه شکله کیرمش ایدی.

ایشته، تصلب ایتش صودن عبارت اولان شو
وسمعلی اووه اوزرنده اوتوز میل مسافه قطع ایتهمز
لازم گلش ایدی. ساحلدن بر میل آچیلیر آجلاز اوزرنده
یول آقده بولندیغز بوز کتله سنک اینجه بر قار طبقه سیله
مستور اولدینی کوردک. فقط بویاش قار اورتوسی،
کوزلرمزی قاماشد رقی صورتیله بر سوء تاثیر ایراث
ایده جکندن بز یولزی دیکشیدیرهك بر جوق مسافه
کیتدکن صوکره نهایت یه بوز اوزرینه کلدک. بو آند
نظر حیرت اؤکنده اوله بر منظره محلی ایتدی که کال
غراب و لطافتی همزک کولفی کاملاً بدتخیزینه آدی!
صو فوق العاده شفاف اولدیقندن اوجسم بوز طبقه سنک
اوتیسنده بریسنده محلی بلور منظره سی مشاهده
اولنیوردی. صویک عمقی او قدر زیاده اولماقده برابر
کوزه هم برنک کورنیوردی. بناً علی کنشدیزی
فضا داخلده سیر ایدوبوز طن ایتدک! اول امرده،
ایچنده بولندیغز قزاقک کنارندن آشاغیدهکی او مظلم
اوچورومه باقی ذهنده بر حس صافیانه اولاندیریده
بو حس، بالاخره بر حس مهذب بانه تحول ایتدی.
نهایت، کنیم ایله ابدیت بینده بولان او بلور طبقه سنه،
ابحیره منجمده نلک اعشاق مدته سنه باققندن کوزسی
بردرلو الهام اولدم. امینکه سیاحلرک اکثری، بوکولی
ایلک دفعه اوله رقی کچرلرکن شوو تاثیر ساخرانه و جاذ
بانه طوتلشلردر. بوز اوزرنده اجرا ایله دیکمز شو
سیاحتک یارینه اصل اولور اولماز کوردیکمز منظره نلک
تعریفاتیله برابر رسمی و فوطوغرافی آلق اوزره بر آز
توقف ایتدم. فقط قزاقندن طیشاریه چقار جیقماز
هم آیاق اوزرنده طوره مادی. بوز زیاده سیله قایوردی.
قار قونودورلریده آیاضه طاقش اولدیغ حالده یه

ایسته دیکم کی یورویه مدم. بناً علی فوطوغرافی اخذنده
اینجه مشکلاته تصادف ایتدک. اطرافزده کی مرئیات
مادیه نلک سکونت میتی، قاره دیکرنک بوزی اوزرنده کی
مشاهداتک آتجی بر جزئی خاطر مه کتیره بیلدی.
چونکه آره صیره — کویا یاقینده جسم طویلر آتیلور.
مش کی — بر جوق غریب صدارلر اوسکوتی اخلاص
ایدوردی. بو صدارلر، اوتده بریده بوزلرک قیرلنندن
حصوله کلوردی. حتی کولک بعض نقاطده بیوک بیوک
رخنلر بولندیغنی و آره لرندن صویک کوروله بیله جگنی
برلیردن خبر آتدی. بونک ایچسون کولی کوندوزین
کچمک دهاسالدر. قارشکی ساحله درت بچق ساعت
صوکره واصل اولدی.

اشقی

میتق کیم

سرت طغورده

آشام میکی، بر نشوئه نام ایچنده یه نلدی. قهوه لر
کال مسرتله ایچلیدی. اورنه لق طویلاندیغنی وقت، ساعت
کجه نلک برنی اعلان ایتدی.

سعادت غلله حضور قلب ایله تأمین اولنور. حضور
قلب ایسه زوج ایله زوجنه نلک بری برلرله اولان رابطه
محبت ومودتله قائمدر. حسن امتزاج، بویکی قونک
تائیرات روح پرورانه سی سایسنده ممکن اولور. اصل
سعادت غلله، حسن امتزاجدر.

رئیس غلله، اورنه یاشلی بر شاعر ایدی، مزیات
بشریه نلک برتمال مجسمی اولان بو ذات تدقیق حیات ایله
اشتغال ایتجی یک سور، حیات مسائل مهمه سیله
اوضاشتمی ایتدردی. الواح طبیعه به نظر حکمتله باقمز
متلذذ اولوردی. ایشه یه هم تدقیق حیانه بولنور، هم
ده حیانه بر لوحه سعادتنامی سیر ایتکله متلذذ اولوردی.
برتیانه نلک حال اسف اشتیاقی مصور اولقی اوزره یازدی
حکایه نلک رقت افزای قلوب اولان مصرعای غریبی نظر
تصحیحدن کچیربورم، آره صیره ده نوبهار عمرینه یتیشش

اولان، صاحت و ملاحتی هر کسی حیران ایلدین قیزینک
بر وضع ملکانه ایلد ایشله دیکی کرکفه اماله نظر افشار
ایلیوردی.

شفقتی والده، حسیات صفاجو یانه سنک مغلوبی
اولدینی حالده بر کوشیه چکلمشیدی. غرور قضائی به
دال اولان بر طور دل آشوب ایلد کوژلرنی که مهم
سعادتی زوجینک، که اغوذج رفاهی قیزینک یوزلرینه
نوجیه ایدور، که معنیدار بر تبسم کوستره که اوطه نیک
اورانه سنده اوینامقده بولان جگر باره سته عطف ایلوب
استغراق نامه طالیوردی.

نهاد، او کوچوک یاورو معصومانه اوینایوردی.
شو آتده دردینکده فکرندن باشقه باشقه خولیار
کچیوردی. بدر، یینی اندیشه حیات ایلد آتعب ایدوردی؛
مهلاک حیات، اوقوجه ریشک آینه مفکره سندن بر
درلو آریلیوردی. والده، او شفقتی قادین محصل
عشق و محبتی اولان یاورولرینک سعادت حاللرنی دریش
ایدوردی. قیز، بر قاج آی صوکره باشقه بر عالم حیانه
گیره چکنی دوشونیور، زوجه لک، والده لک و طیفانی
او کرنگ ایچون کتاب حیاتک بونلری متکفل اولان
صحیفه لرنی نظر امعادن کچیریوردی. والده اوله جق،
اوخ نه تختاراق ...

یانه؟ اوایلکر او بونلرنی دوشونیوردی. بو قدرمی؟
برازده القبا درسی، یتیمدی؟ خیر، چوققرجه الک
روقتی، الک شمتعه لی، حیات پرور رمضان!
ملکله مخصوص بر ادا الله اوینامقده اولان نهاد،
شویله جه طورددی. مینی مینی فکرینی بک اوزاقله قدر
سوق ایتدی. ترمه؟ رمضان! اوت، بو کندیدی
ایچون بک اوزاقدی. عییا رمضان نه وقت؟ حلی مشکل
بر مسئله ...
نهاد والده سنک قوجاغنه آتدی. تبسم ایدره که
دیدی که:

— آت چکم؟

— نه وار ایکی کوژم؟

— رمضان نه وقت؟

— یلیورم یاوروم! بک بابا که صور.

نهاد، قوشهرق پدرینک قارشسته کیندی، طوردی.
طوردی. معصومانه بوینی بوکدی. صوره جقدی. بر
درلو جساتر ایدم میوردی. معنیدار نظرلری اومعالی
پرور ریشک ناصیه سنده یارلایان لمه جدیه، کوژلرندن
انتشار ایدن نور ذکاوت انطاف ایتشدی. تبسم فصل
بر سرخفتنک سوقله نهاد جساتر تله رک دیدی که:

— باباجم!

بر قاج دققدن بری محصل عمر سعادت قیفا سیر
ایتکده اولان بدر:

— نه او یاوروم؟ دیدی.

— رمضان نه وقت؟

— نه باباجقسک؟

— یا، بن او روج طوته جم.

— یلیورم اما بو کچه اولسه کرکرکر.

نهاد، طفلانه بر چیقلق قویارمرق اوطه نیک اورطه.
سنه فیرلادی. شو سوزلری تکرار ایدوردی:

— اوخ! بو کچه رمضان! بو کچه رمضان ...

نهاد، پدرینک آدینی تبشیر اوزرینه بنجره نیک
اوکنده اوطه سوردی. هم اطراق دیکلیسوردی، هم ده
مناره لره باقوردی.

انتظار! بو که نیک متضن اولدینی سوزشلی تاثیر
زواللی چوقوقده حکمی شدتله اجرابه باشلادی.
اوخ! حالا شهر رمضانن نشان یوق!

اسلامیتک فضائل قدسیه سی تا سواته ایصاله چالیشان
مؤذنلر، کاک شوقله «الله اکبر!» صدای علویت اتقاد
سنی تکرار ایتجه باشلادیلر. نهاد، بونی طسوبیدی.
بستون حیرنده قالدی. یوقسه یارین رمضانکی دکلدی؟
بوراسی مجهول، بو حقیقت، صحاب تردد آره سنده
خفتی! اوزاقتن اوزاغه طاوول سسلسری طوبیلدی.
کجه نیک سکون و سکوت حزنی بزدن بره مختل، او
سکوتک برینه مسرت روحانیه قائم اولدی.

طاوول سسلسری ایدن این عکس ایتدی. چو
چوققرک آوازده مسرتلری اهنک طبعی اتقام ایدوردی.

ایده چکدی . لکن ... لکن بر قوت ، کندیسی بو آرزو .
سندن منع ایله یوردی . او قوت ده ، دعاغنده حکم سورن
شرف عالمه . فقط تبسلی ، بر معان شطرات !
نهاد ، نه والدہ سنک کوز یاشلرندن ، نه پدر سنک
چکدیکی آهندن ، نهده همشیره سنک روح پرورانه تبسلیلرندن
خبردار اولمادیفی حالده فرط مسرتندن حالا چیریلدیور ،
« حالا رمضان آتی گلش ؟ » ده باغیر یوردی !

نهادک آتی اوزرینسه ایکی حرارتلی دوداق تلمس
ایستی . یا ناقلمی اوزرینده ایکی آتشی فقط اهترازی
دوداق طولاشدی . ایکی ال ، او میسبی میسبی محبت
دادرانه ایله ملوسینه اوزرینسه بادی .
طاولور جیقه جق ، نهاد . بر درلو او یوبه میور .
مسرت طفلانسی بوکا مانع ! خ . رشدی

نَصْرُکَ الْبَنِيَّةِ وَصَحْبِهِ

غایت مؤثر بر مضاد تعقیر

بومضاد عغه . قلور توتیا ، ترمعتی روحی ، لاوانطه
روندن مرکبدر .

اولا بش لیره صو آلوب ایجه ۱،۴۵ کتافتنده ۵۰۰
ساتی مترو مکمی قلور توتیا مایی دوکملی صوکرده ۵
غرام لاوانطه روحی علاوه ایتلی ، حصـوله کان مایی
ایجه قارشیدردقن صوکره بریاندن قارشیدرمقده دوام
ایده نک بر یاندن ده اون . اون ایکی لیره قدر کیک ویا
طالاش قاتمالی . بوسورنه استحصال ایملتن مضاد تعقیر
غایت مؤثر اولدیفی تجارب متعدد ایله مرتبه ثبوت واصل
اولندر .

ابی بر لیوناطری فصل یارمائی ؟

آشایغیده سوله به یکجیز اصول ایله یاییلان لیوناطه
بک کوزل اولور :
اوچ لیونک طیش قابوقترنی آلکر . بو قابوقلمی
بر لیره قانبار صوده اوچ دقیقه قیدر خاشلاکیر .

مناره شرفه لرندکی قدیلار باقدی . هر بر ، انوار
علویت ایچنده قالدی .

نهاد . برکره پدر سنک آغوش مرحتنه قوشدی ، بر
کرده والدہ سنک سینه شفقت پناهانه آتدی . اورادن
صوکره ابلاسنی قوجاقلادی . اهترازی بر صدا ایله ،
اوطه نک اورطه سنده ، شویله حایقردی :

— اوخ ! رمضان ! رمضان . قدیلار یاندی !
نهاد ، مسرتنک فوق العاده لکندن بر درلو طوزه
میوردی . او مینی مینی فکری ، کتاب مسرتنک محیفه لرینی
اوقوبور ، او کوچوچک قلمی ، عمان نشو ایچنده یویان
اولیوردی .

نهادک بومسرت طفلانسنه اوچ معنالی تبسم جواب
ویردی : پدر محظوظ ، والدہ مسرور ، همشیره شادان ایلی .
نه او یا ؟ نهادک مسرت ملکانهسنی سیر ایدن والدہ نک
مزکانی اوچنده بر قاج طامله یاش صالاندی . صوکره
او طامله لر . یتره یتره به یو وارلاندی ! عیبا بو .
نصون ؟ آه ! شفقت ، محبت . تبسم ایتشدی ده او جسم
شفقتک کوزلرندن طیشاری فیولامشدی . بونلر ، یاش
دکل ، بر نشانه مسرت !

بو نه یا ؟ قوجه شاعر ، قلمی بر آه چکدی . چونکه
رقعی غلیان ایتشدی . عالمه سنده کوردیکی سعادت حال ،
حسبات نشاط آوری تحریک ایتش ، عروق انسانیت
پرستانهسنی تمجید ایله مش اولدیغندن کندیفی ضبطه مقتدر
اوله میرق بلا اختیار بر آه چکمشدی . بو آه ، مرکز قلیندن
کشدی : قلب مسرت مشعونک بر لسان حقیقت بیانی ،
برترجان صفاحت اقترانی ایلی . اوت ، او آه ، بر بیشتر
سعادت !

نچون ؟ شفقت وعقیقه والدہ سنه رقابت ایده چک
اولان قیز ، قارداشنه باقدی ده بر مدت دوشویندی .
تفکرانه طاتلی بر تبسم ایله نهایت ویردی . پدر ووالده سی
کبی تأثیر ورقله مزوج تبسملر کوسترمیدی . چونکه هنوز
چوچقدی . عالم حیانه قارشیمه ایکی آبی واردی . دهـا
غوائل حیاسیمه دنی خبر ایلی . اوده قارداشنه یروولک